

## Report of KU-UNIVIE Joint Grant Program

### Section 1

<b>Project title:</b>		Joint Kyoto-Vienna Interface for Research Resources on South and Central Asian Cultural History of the 1st Millenium
<b>Project coordinator (KU)</b> <b>Name</b> <b>Position</b> <b>Faculty, department</b>		Prof. Dr. Erika Forte Professor Institute for Research in Humanities
<b>Project coordinator (UNIVIE)</b> <b>Name</b> <b>Position</b> <b>Faculty, department</b>		Prof. Dr. Martin Gaenszle Univ.-Professor i.R. Department of South Asian, Tibetan and Buddhist Studies
<b>Period of project</b>		From: July 2022 To: March 2023
<b>Project location</b>		KU: X   UNIVIE: X   Other:
<b>Approx. number of participants</b>	<b>For events <sup>*1</sup></b> (e.g. workshops, seminars, symposia)	[KU] Faculty members:    7    Students:    1    Others: 1 [UNIVIE] Faculty members: 6    Students:    2    Others: 7 Other institutions:  *Please attach a participant list if possible. (the list will NOT be publicized)
	<b>For other exchange activities</b> (such as researcher visits and online meetings) <sup>*2</sup>	[KU] Faculty members:                      Students:                      Others: [UNIVIE] Faculty members:                      Students:                      Others: Other institutions:
<b>If applicable: URL at which project outcomes can be viewed (e.g. workshop notifications/programs/reports, evidence of academic papers published or otherwise made available, etc.)</b>		Homepage in preparation



Group picture at the Institute for Research in Humanities, Kyoto University

Minoru Inaba, Verena Widorn, Erika Forte, Gosia Lenko, Jürgen Schörflinger (photo: Yusuke Mukai, Nov. 2022)

If available: Photographs with captions



Workshop at the Institute for Research in Humanities, Kyoto University

Erika Forte, Chao-jung Ching, Gosia Lenko (photo: Verena Widorn, Nov. 2022)



Archive visit at the Institute for Research in Humanities, Kyoto University

Minoru Inaba presenting the historical photographs housed in the archive (photo: Verena Widorn, Nov. 2022)



Archive visit at the Institute for Research in Humanities, Kyoto University

Historical drawing of the Bamiyan Buddha (photo: Verena Widorn, Nov. 2022)



Writing workshop at the library of the Western Himalaya Archive Vienna, University of Vienna (photo: Natasha Kimmet, Feb. 2023)



Erika Forte consulting the slide folders of the Western Himalaya Archive Vienna, University of Vienna (photo: Verena Widorn, Feb. 2023)

\*1 Please enter the number of participants for each event.

\*2 Please count each individual participant once only, even if they participate multiple times.

## Section 2

### Summary of the project (approx. 200 words)

\*KU project coordinators are required to submit a summary of the project in Japanese in addition to the English summary (approx. 400 characters).

The project aimed at setting the stage for collaborative research between Kyoto University and the University of Vienna, focusing on the creation of a common framework for digital archival resources for the study of ancient Eastern Central Asia in the 1st millennium (especially history, archaeology, art). Both Kyoto University and the University of Vienna have a long tradition as research centers for the cultural history of Central and South Asia.

Documentation gathered by the two universities through past scientific surveys represents an invaluable asset for the development of this area of study.

The funding program allowed two teams, from the Institute of Research in Humanities at Kyoto University and the Center for Interdisciplinary Research and Documentation of Inner and South Asian Cultural History (CIRDIS)/ (Western) Himalaya Archive Vienna at the University of Vienna, to meet at the respective venues to review existing resources on Central Asia, and to define sensitive and endangered material, and discuss challenges and strategies for creating a joint digital research interface on materials from Afghanistan, Pakistan, China and the Himalayas borderlands — South and Central Asia — and the Himalayas.

The immediate outcome of the program resulted in outlining a draft for a dedicated, comprehensive funding application to be submitted in near future.

本プロジェクトは、京都大学とウィーン大学の共同研究を通じて、古代東部中央アジア研究（歴史、考古学、美術）に関わるデジタルアーカイブ資源に関する共通フレームワークを構築することを目的としている。

京都大学とウィーン大学は、中央アジア・南アジアの文化史研究拠点として長い伝統を有し、両大学が過去の学術調査によって収集した資料は貴重な財産である。2022年度 Kyoto University - University of Vienna Joint Grant Program の機会を得て、京都大学（人文科学研究所）とウィーン大学（Center for Interdisciplinary Research and Documentation of Inner and South Asian Cultural History、Western Himalaya Archive Vienna/Himalaya Archive Vienna）双方の、共同プロジェクトのメンバーが、それぞれ京都大学とウィーン大学を訪問し、中央アジアに関する既存の資料の活用について検討し、中央アジア、南アジア、西アジアの境界領域に関わる研究資源について、共通のデジタル研究インターフェースを作るための課題と戦略について議論した。